

10, 1976, TI). 愛媛県: 西赤石山 (T. Tuyama, Jul. 21, 1934, TI), 新居郡 船木村, 下兜山 (T. Oda, Jul. 5, 1914, TI), 石槌山 (T. Makino, Aug. 1885, TI). 高知県: 矢筈山 (R. Yatabe, Aug. 1881, TI).

九州: 大分県: 鶴見岳 (M. Togashi, Oct. 2, 1961, TI), 九住山 (T. Yamazaki, Oct. 17, 1955, TI), 祖母山 (T. Nakajima, Aug. 1911, TI). 宮崎県: 高千穂町, 尾平越 (J. Murata, Jul. 1979, TI), 椎葉村, 中山峠 (H. Kanai, Oct. 20, 1959, TI), 北郷町, 鰐塚山 (Kawahara et al., Jul. 23, 1984, TI). 熊本県: 市房山 (T. Doi, Oct. 18, 1930, TNS), 益城郡 国見山 (Y. Shimada, Aug. 11, 1957, TNS).

Korea: 咸鏡北道: 朱乙 (T. Nakai, Jul. 15, 1918, TI). 咸鏡南道: 漢岱里 (T. Nakai, Aug. 15, 1935, TI), 普天堡 (S. Ikuma, Aug. 22, 1919, TNS), 元山 (T. Nakai, Jun. 7, 1909, TI). 平安北道: 江界, 従浦鎮子 (T. Nakai, Jul. 25, 1914, TI), 昆盧峰 (T. Nakai, Aug. 16, 1916, TI). 平安南道: 雲山 (T. Imai, Aug. 4, 1912, TI), 陽徳 (T. Nakai, Jun. 15, 1928, TI). 江原道: 長箭, 高城子 (T. Nakai, Jul. 28, 1916, TI), 外金剛, 千仏山 (T. Nakai, Jul. 12, 1936, TI), 内金剛 (M. Kobayashi, Aug.

4, 1932, TI), 雪岳山 700-800m (J. Murata et Ko, Jul. 4, 1986, TI), 五台山 (K. Gen, Jul. 24, 1937, TI), 加里旺山 (S. Hohozawa, Jul. 27, 1941, TNS). 京畿道: 北漢山 (T. Uchiyama, Oct. 14, 1900, TI), 光陵 (T. Mori, Jul. 7, 1917, TI). 忠清北道: 俗離山 (T. Nakai, Aug. 12, 1934, TI). 忠清南道: 鷄籠山 (T. Nakai, Jul. 11, 1911, TI). 慶尚北道: 大邱 (T. Uchimura, 1934, TI), 伽耶山 700-800m (Ueda & al., Jun. 1979, TI). 慶尚南道: 知異山 (T. & F. Yamazaki, Aug. 20, 1982, TI). 全羅南道: 光陽, 玉竜面 (Murata & Go, Jun. 1, 1984, TI).

満州: 崗頭 (M. Takahashi Jul. 18, no. 922, TNS, 正確な場所は不明, 恐らく 1941 年, 牡丹江省).

コバノクロヅル *T. doianum*

九州: 宮崎県: 小林 (T. Inokuma, July 9, 1938, TOFO), 霧島山 (J. Matsmura, Aug. 4, 1882, TI). 鹿児島県: 始良郡 吉松村, 中津川 (leg. ign., Aug. 1888, TNS), 甫与志岳 (Y. Momiyama, Oct. 4, 1958, TI), 稲尾岳 700m (Murata et Nakamura, Aug. 3, 1972, TNS), 屋久島, 花江河-湯泊 1400m (T. Yamazaki, Aug. 3, 1961, TI).

デチンムル科 (金井弘夫)

Hiroo KANAI: Japanese Name of Hippocrateaceae

これは Hippocrateaceae の「和名」である。植物学用語集 (増訂版 1990 年) 付録の科の標準和名 636 ページに出ている。出典は田中長三郎 (1951): 果樹分類学 155 ページである。デチンムルは *Salacia naumanii* Engl. の土名で, 果は美味と記さいされている。Tanaka's Encyclopedia of Edible Plants of the World (1976) によれば, この名はバラオ群島の土名と記されている一方, 'emergency food' と書いてあるので, 味の保証はしかねる。科の標準和名表を作るとき, 私の持つデータベースを提供した。Hippocrateaceae はほ

とんどの本にヒボクラテア科と出ているが, 「和名」なのだから学名をそのまま読むことは避けようと, 日本語になっている名前を拾ったらこれがあつた。たくさんの名前の中に混じっていて, 委員の方々が気付かぬまま通ってしまったのだろう。和名として, 広く通用するかどうかは, これからの使われ方による。動物などでは外国産のものにまで全部和名を与える分野もあるが, すくなくとも植物では, あまり無理をしない方がよさそうである。